

Rok 1910.

# Dziennik ustaw państwa

dla

królestw i krajów w Radzie państwa reprezentowanych.

Część CII. — Wydana i rozesłana dnia 30. grudnia 1910.

Treść: (№ 242 i 243.) 242. Ustawa, dotycząca utworzenia funduszu pieczy nad mieszkańcami. — 243. Obwieszczenie, dotyczące przekształcenia Urzędu celnego głównego II. klasy w Sarajewie na Urząd celny główny I. klasy.

## 242.

### Ustawa z dnia 22. grudnia 1910, dotycząca utworzenia funduszu pieczy nad mieszkańcami.

Za zgodą obu Izb Rady państwa postanawiam, co następuje:

#### § 1.

W celu polepszenia stosunków mieszkaniowych mniej zamożnej ludności tworzy się fundusz pieczy nad mieszkańcami, zawiadywany przez Ministerstwo robót publicznych w porozumieniu z Ministerstwem skarbu.

#### § 2.

Fundusz pieczy nad mieszkańcami może w imieniu własnem nabywać prawa i zaciągać zobowiązania.

#### § 3.

Do funduszu pieczy nad mieszkańcami przekaże się następujące kwoty:

w latach 1911 i 1912 łącznie . . .	1,500.000 K
w roku 1913 . . . . .	1,300.000 „
„ „ 1914 . . . . .	1,500.000 „
„ „ 1915 . . . . .	2,200.000 „
„ „ 1916 do 1918 włącznie po . . .	2,500.000 „
„ „ 1919 i 1920 po . . . . .	3,500.000 „
„ „ 1921 . . . . .	4,000.000 „

Kwoty te należy wstawić do odnośnych preliminarzy państwowych i wypłacać funduszowi w równych ratach miesięcznych z góry.

#### § 4.

Fundusz pieczy nad mieszkańcami jest przeznaczony:

Do udzielania pomocy kredytowej ciałom samorządnym (powiatom, gminom itp.), korporacyom i zakładom publicznym,

tudzież zjednoczeniom ogólnie użytecznym, jako to stowarzyszeniom budowlanym, spółkom budowlanym, związkom budowlanym, fundacyom itp. w celu budowy małych mieszkań (§ 6.) i nabywania gruntów, przeznaczonych na ten cel, oraz w celu nabywania domów z małymi mieszkańcami, względnie domów, które ma się przerobić albo przebudować na małe mieszkania, w końcu celem usuwania ciężarów hipotecznych, wpisanych nie na pierwszym miejscu, które ciężą na domach takich, wybudowanych przez jedno z wspomnianych zjednoczeń jeszcze przed wejściem w życie ustawy niniejszej, a mianowicie:

- a) w pierwszym rzędzie przez objęcie poręki za pożyczki, zaciągnięte przez powyższe osoby prawne gdzieindziej i za ich oprocentowanie (pośrednia pomoc kredytowa);
- b) przez bezpośrednie udzielanie pożyczek wyszczególnionym wyżej osobom prawnym (bezpośrednie pożyczki funduszowe).

Bliższe postanowienia co do objęcia poręki przez fundusz, co do stopy procentowej pożyczek,

za które przyjmie się gwarancję; następnie co do udzielania pożyczek i co do ewentualnego nadzoru nad prowadzeniem budowy i tokiem interesów dłużników będą zawarte w statucie, które może w szczególności normować także udzielanie oprocentowanych zaliczek na poczet pierwszych hipotek, zaciągniętych przez prowadzącego budowę, z zastrzeżeniem natychmiastowego zwrotu z pożyczki, zahipotekowanej na pierwszym miejscu.

Koszta powstałe wskutek nadzoru tego i zawiadywania funduszem należy pokrywać z dochodów funduszu.

### § 5.

Pożyczki, za które fundusz przyjmuje porękę, jakoteż bezpośrednie pożyczki funduszowe należy zabezpieczyć hipotecznie i to z reguły w porządku pierwszeństwa, wychodzącym poza granicę bezpieczeństwa pupilarnego nieruchomości obciążonej; nie można jednak przekroczyć granicy 90 procent ogólnej wartości takiej nieruchomości.

Przy zakładach i korporacjach publicznych można pominąć zabezpieczenie hipoteczne.

### § 6.

Za małe mieszkania po myśli ustawy niniejszej uważa się w szczególności:

1. Mieszkania dla rodzin, o ile wymiar powierzchni mieszkalnej każdego poszczególnego mieszkania (pokoi mieszkalnych, alkierzy mieszkalnych, kuchni) nie przenosi 80 metrów kwadratowych;

2. Domy dla bezżennych, to jest takie budynki, które są przeznaczone na pomieszczenie osób pojedynczych w osobnych ubikacjach mieszkalnych. Budynki te powinny być tak urządzone, aby każda ubikacja mieszkalna mogła być zajmowana z reguły przez jedną osobę, a najwyżej przez trzy osoby.

Osoby różnej płci, które nie mają rodziny, mogą być pomieszczone tylko w zupełnie odosobnionych częściach budynku.

3. Domy noclegowe i gościnne, to jest budynki, przeznaczone do pomieszczenia osób nie mających rodziny, w wspólnych sypialniach, zaopatrzonych w potrzebną ilość odpowiednich oddzielnych łóż.

Domy, wchodzące w rachubę w myśl punktów 1. do 3., muszą nadto odpowiadać wymogom zdrowych i tanich mieszkań ludowych pod względem techniczno-budowlanym, sanitarnym i policyjno-obyczajowym.

### § 7.

W sposób przewidziany w § 4., można użyć środków funduszowych tylko wówczas, jeżeli ogólna

powierzchnia mieszkalna małych mieszkań (§ 6.) wynosi co najmniej dwie trzecie ogólnej powierzchni mieszkalnej domu, który ma być obciążony pożyczką.

Za ogólną powierzchnię mieszkalną mieszkań małych uważa się:

1. przy domach mieszkalnych dla rodzin sumę powierzchni podłóg, będących w używaniu stosownie do punktu 1., § 6.;

2. przy domach dla bezżennych, domach noclegowych i gościnnych powierzchnie podłóg, będące w używaniu na cele odnośnych zakładów.

Jeżeli w domu, który ma być obciążony, znajdują się ubikacje, służące do celów handlowych lub przemysłowych, należy wliczyć je do ogólnej powierzchni mieszkalnej domu, o ile nie chodzi o lokalności dla małych przedsiębiorstw (§ 8., punkt 4.).

### § 8.

Pożyczki, udzielone lub poręczone na zasadzie ustawy niniejszej, nie mają w żadnym wypadku przenosić 90 procent policzalnej wartości nieruchomości, która ma być obciążona pożyczką.

Za wartość policzalną, w przeciwieństwie do wartości ogólnej (§ 5.) uważa się:

1. wartość gruntu, potrzebnego do wybudowania domu albo związanego koniecznie z nabyciem domu;

2. wartość części domu, zajętej przez mieszkanie małe;

3. jeżeli dom jest przeznaczony tylko dla osób zajętych zawodowo w rolnictwie, także wartość potrzebnych ubikacji gospodarczych (stajni i stodoły) wraz z przynależnościami;

4. wartość lokalności przedsiębiorstw małych, znajdujących się ewentualnie w domu.

### § 9.

Fundusz pieczy nad mieszkaniami będzie zawiadywany w dwóch osobnych oddziałach, stosownie do celów podanych w § 4. pod a) i b). Majątek każdego z obu tych oddziałów należy wykazać oddzielnie (§ 17.). Każdemu oddziałowi przypadają dochody z własnych kapitałów.

Fundusz oddziału, przeznaczonego do udzielania poręki (§ 4., lit. a) należy lokować korzystnie w ten sposób, aby można było zawsze dostarczyć łatwo gotówki, potrzebnej do świadczeń z tytułu poręki.

Statut funduszu pieczy nad mieszkaniami postanawia, w jakim stosunku należy rozdzielać dotacje roczne, oznaczone w § 3., między oba oddziały.

## § 10.

Oddział dla udzielania poręki może obejmować porękę tylko w takim zakresie, aby zobowiązania oddziału tego znalazły przypuszczalnie trwałe pokrycie w rozporządzalnych środkach funduszu. Bliższe postanowienia pod tym względem należy wydać w statucie.

Suma ogólna poręczeń, objętych przez oddział dla udzielania poręki, nie może przekraczać kwoty 200 milionów koron. Za powyższe zobowiązania funduszu odpowiada państwo posilkowo aż do tej kwoty maksymalnej.

## § 11.

Pożyczki, za które fundusz obejmuje porękę, należy uważać za lokacje z bezpieczeństwem pupilarnem.

## § 12.

Za ogólnie użyteczne uważa się te zjednoczenia budowlane, których statut ogranicza dywidendę, przypadającą do rozdziału między członków, najwyżej na 5 procent wpłaconych udziałów i zapewnia członkom na wypadek rozwiązania spółki jedynie zwrot wpłaconych kwot udziałowych, przeznaczając ewentualną resztę majątku spółki na cele ogólnie użyteczne.

## § 13.

Upoważnia się fundusz pieczy nad mieszkaniem do nabywania budynków, na których zabezpieczono własne pożyczki funduszu lub pożyczki, przezeń poręczone, tudzież do nabywania pretensyi, za które fundusz objął porękę, jeżeli zarządzenia te okazałyby się konieczne do uchronienia funduszu od strat.

## § 14.

Do zastępowania funduszu w procesach biernych jest powołaną prokuratora skarbu, właściwą ze względu na położenie przedmiotu, na którego wzniesienie lub nabycie a względnie obciążenie pożyczką w razie uwolnienia od ciężarów hipotecznych ma się użyć lub już użyto pomocy funduszu.

## § 15.

Celem bliższego wykonania postanowień ustawy niniejszej ma Minister robót publicznych wydać w porozumieniu z Ministrem skarbu statut, w którym należy uregulować również obejmowanie i zarząd budowy małych mieszkań przez fundusz pieczy nad mieszkaniem.

Dla przestrzegania miejscowych stosunków mieszkaniowych można utworzyć wydziały mieszka-

niowe. Są one powołane do wydawania opinii, zwłaszcza co do próśb o pożyczki, tudzież do samostanowienia przedstawiania wniosków. Do tych wydziałów mieszkaniowych należy w szczególności powołać przedstawicieli gmin i zakładów ubezpieczenia społecznego, jakoteż przedstawicieli zjednoczeń budowlanych ogólnie użytecznych.

## § 16.

Podania, potrzebne dla przeprowadzenia postanowień ustawy niniejszej, a skierowane do funduszu pieczy nad mieszkaniem lub jego organów, jak również załączniki tych podań i dokumenty, dotyczące objęcia poręki przez fundusz pieczy nad mieszkaniem w myśl § 4., punkt a), są wolne od stempli i należności.

## § 17.

O stanie funduszu pieczy nad mieszkaniem i jego zarządzie należy corocznie składać sprawozdanie Radzie państwa.

## § 18.

Ustawa niniejsza wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

## § 19.

Wykonaniem ustawy tej zajmą się Ministrowie robót publicznych i skarbu w porozumieniu z innymi interesowanymi Ministrami.

Wiedeń, dnia 22. grudnia 1910.

**Franciszek Józef wkr.**

**Bienerth wkr.**

**Biliński wkr.**

**Ritt wkr.**

**243.**

**Obwieszczenie Ministerstwa skarbu  
z dnia 22. grudnia 1910,**

**dotyczące przekształcenia Urzędu celnego głównego  
II. klasy w Sarajewie na Urząd celny główny I. klasy.**

Według zawiadomienia c. i k. wspólnego Ministerstwa skarbu w sprawach Bośni i Hercegowiny przekształcono Urząd celny główny II. klasy w Sarajewie na Urząd celny główny I. klasy; urząd ten rozpoczął już swoją działalność w tym charakterze.

**Biliński wkr.**

# Dziennik ustaw państwa

dla

## królestw i krajów w Radzie państwa reprezentowanych

wychodzi nakładem c. k. Drukarni nadwornej i państwowej w Wiedniu, dzielnica I., Seilerstätte l. 24,  
także w roku 1911. w języku

niemieckim, czeskim, włoskim, chorwackim, polskim, rumuńskim, ruskim i słoweńskim.

Prenumerata na cały rocznik 1911 każdego z tych ośmiu wydań Dziennika ustaw państwa wynosi za egzemplarz 8 K. Pojedyncze jego części można odbierać w miejscu lub otrzymywać bezpłatnie pocztą.

Prenumerować można w składzie c. k. Drukarni nadwornej i państwowej w Wiedniu, dzielnica I., Seilerstätte l. 24, i nabywać tamże także pojedyncze roczniki i pojedyncze części Dziennika ustaw państwa.

Ponieważ Dziennik ustaw państwa wydaje się względnie rozsyła się abonentom tylko po poprzednim złożeniu prenumeraty rocznej, przeto należy równocześnie z zaabonowaniem uiścić także przypadającą kwotę pieniężną; celem umożliwienia szybkiego i niewadliwego doręczenia pocztowego należy podać prócz dokładnego adresu mieszkania także odnośny okrąg doręczeń pocztowych.

Pojedyncze roczniki wydania niemieckiego można nabywać:

Rocznik	1849 za	4 K 20 h	Rocznik	1870 za	2 K 80 h	Rocznik	1891 za	6 K — h
"	1850	" 10 50	"	1871	" 4 —	"	1892	" 10 —
"	1851	" 2 60	"	1872	" 6 40	"	1893	" 6 —
"	1852	" 5 20	"	1873	" 6 60	"	1894	" 6 —
"	1853	" 6 30	"	1874	" 4 60	"	1895	" 7 —
"	1854	" 8 40	"	1875	" 4 —	"	1896	" 7 —
"	1855	" 4 70	"	1876	" 3 —	"	1897	" 15 —
"	1856	" 4 90	"	1877	" 2 —	"	1898	" 6 —
"	1857	" 5 70	"	1878	" 4 60	"	1899	" 10 —
"	1858	" 4 80	"	1879	" 4 60	"	1900	" 7 —
"	1859	" 4 —	"	1880	" 4 40	"	1901	" 6 —
"	1860	" 3 40	"	1881	" 4 40	"	1902	" 7 50
"	1861	" 3 —	"	1882	" 6 —	"	1903	" 9 —
"	1862	" 2 80	"	1883	" 5 —	"	1904	" 5 —
"	1863	" 2 80	"	1884	" 5 —	"	1905	" 6 —
"	1864	" 2 80	"	1885	" 3 60	"	1906	" 12 —
"	1865	" 4 —	"	1886	" 4 60	"	1907	" 13 —
"	1866	" 4 40	"	1887	" 5 —	"	1908	" 9 —
"	1867	" 4 —	"	1888	" 8 40	"	1909	" 8 50
"	1868	" 4 —	"	1889	" 6 —			
"	1869	" 6 —	"	1890	" 5 40			

Cenę sprzedaży rocznika 1910 poda się do wiadomości z początkiem stycznia 1911.

Pojedyncze roczniki wydań w innych siedmiu językach od r. 1870. począwszy można nabywać po tej samej cenie co wydanie niemieckie.

*Nabywającym na raz przynajmniej 10 dowolnie wybranych, zupełnych roczników Dziennika ustaw państwa przynajmniej 20%, a nabywającym na raz przynajmniej 25 dowolnie wybranych, zupełnych roczników Dziennika ustaw państwa opust 25%, zaś nabywającym na raz przynajmniej 35 dowolnie wybranych, zupełnych roczników Dziennika ustaw państwa opust 30%.*

**NB.** Części niemieckiego wydania Dziennika ustaw państwa, które zaginęły lub doszły w stanie wadliwym, reklamować należy najpóźniej w przeciągu czterech tygodni po ich ukazaniu się, zaś części wydań nieniemieckich najpóźniej w przeciągu sześciu tygodni po wydaniu spisu rzeczy i karty tytułowej do odnośnych wydań, wprost w c. k. Drukarni nadwornej i państwowej w Wiedniu, dzielnica III., Rennweg l. 16.

Po upływie tego terminu można pojedyncze części Dziennika ustaw państwa dostać wyłącznie tylko za opłatą ceny handlowej ( $\frac{1}{4}$  arkusza = 2 strony za 2 h).

Ponieważ wszystkie roczniki wydania niemieckiego począwszy od roku 1849. i wszystkie roczniki wydań w innych siedmiu językach począwszy od roku 1870. są całkowicie uzupełnione, przeto można nabyć w składzie c. k. Drukarni nadwornej i państwowej w Wiedniu, dzielnica I., Seilerstätte Nr. 24., nie tylko każdy pojedynczy rocznik po cenie wyżej podanej, lecz nawet każdą z osobna część wszystkich tych roczników po cenie handlowej ( $\frac{1}{4}$  arkusza = 2 strony za 2 h); tym sposobem umożliwione zostało uzupełnienie niekompletnych roczników i zestawienie pojedynczych części podług materyi